

2014年度忘年会景品提供者/当選者リスト BONENKAI 2014 LISTA DE FORNECEDORES E CONTEMPLADOS DOS PRÊMIOS

Atualizado em 2014.17.12

抽選順 Ordem de sorteio	特別景品	PRÊMIO	提供社名 EMPRESA FORNECEDORA	引当渡し人 ENTREGUE POR	当選者 CONTEMPLADO
1	3色ペンダント (トルマリンローズ/トルマリンヴェルデ/アクアマリン)	Pingente de 3 cores (turmalina rosa, turmalina verde e aquamarin)	JÓIA LORENA LTDA.	SR. FUJIYOSHI HIRATA, SECRETÁRIO-GERAL CÂMARA DE COM. E IND. JAP. DO BR (提供企業からの代表者欠席 NÃO HOUE PARTICIPANTES PELA EMPRESA)	SRA. SUMICO HIROSE, BLUE TREE HOTELS & RESORTS
2	アンダルシア(紅柱石)ペンダント	Pingente de andaluzia			SR. MASAKAZU HIRANO, CASIO BRASIL
3	LE SPORTSAC ホイール付キャリーバッグ	Bolsa de transporte com rodas da Le Sportsac	ITOCHU BRASIL S.A.	SR. ICHIRO NAKAMURA	SRA. VANESSA CRISTINA SANTIAGO, GAIA, SILVA, GAEDE & ASSOCIADOS
4	旅行券 2,000レアル	Voucher de viagem avaliado em R\$ 2.000,00	H.I.S. BRASIL TURISMO LTDA.	SR. SHINJI SASAKI	SR. YUTAKA YASUI, JBIC
5	プリンター	Impressora	EPSON DO BRASIL INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.	SR. KEIJIRO ISOMURA	SR. HIROAKI ENDO, JICA
6	ハイグレード キーボード CTK-6200	Teclado da Casio	CASIO BRASIL COMÉRCIO DE PRODUTOS ELETRÔNICOS LTDA.	SR. MASAKAZU HIRANO	SR. MARCOS OKADA, EY
7	モンブラン高級ペン	Caneta de luxo da Mont Blanc	KAWASAKI DO BRASIL INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.	SR. KENJI WATANABE	SRA. ROSANA NAKANO, ALIANÇA CULT. BRASIL- JAPÃO
8	セラミックキッチン用具セット(フライパン、スライ サー、カッティングボード、ナイフ2丁)	Conjunto de cozinha em cerâmica	KYOCERA DO BRASIL COMPONENTES INDUSTRIAIS LTDA.	SR. HISANORI NARITSUKA	SR. RYUTA NAKATSUKA, H.I.S. BRASIL TURISMO LTDA.
9	フォークリフト、ブルドーザー模型	Miniatura de escavadeira	KOMATSU BRASIL INTERNATIONAL LTDA.	SR. TEPPEI OTSU, MITSUBISHI CORP/COMIS. DE DES. PROFIS. MÚTUO (提供企業からの代表者欠席 NÃO HOUE PARTICIPANTES PELA EMPRESA)	SR. HIROSHI OBUCHI, BCO. BRADESCO
10	レストラン「勘」お食事券	Cupom do restaurante "Sushi Kan"	ROSA SAKURADA	SRA. ROSA SAKURADA	SR. UMBERTO TOMIZZOLI, EPCOS DO BRASIL LTDA.
11	旅行券2,000レアル	Voucher de viagem de R\$ 2.000,00	SUMITOMO CORPORATION DO BRASIL S.A.	SR. SHOICHIRO OKA	SR. MASATO ITO, DELOITTE TOUCHE TOHMATSU
12	旅行券2,000レアル	Voucher de viagem de R\$ 2.000,00	SOJITZ DO BRASIL S.A.	SR. TOMOYOSHI EGAMI	SR. HIROAKI MIYANISHI, COSNTRUTORA HOSS
13	BOURBON ATIBAIA CONVENTION & SPA RESORTご家族1泊、3食付の宿泊券	Uma diária com 3 refeições incluídas no Bourbon Atibaia Convention & SPA Resort	DAIKITI TRAVEL VIAGENS E TURISMO LTDA. FUJARTE DO BRASIL POROROCA RECURSOS HUMANOS LTDA.	SR. MASAHIRO YOSHIHARA SR. RYOJI MORIYAMA	SRA. MARCIA MATSUBAYASHI, DELOITTE TOUCHE TOHMATSU
14	FASANOホテル1泊ヘア宿泊券	Uma diária com direito a acompanhante no Hotel Fasano	WEC AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO LTDA.	SR. KOICHIRO EGAMI	SR. HIROYUKI MASUNARI, PIGEON PRODUTOS INFANTIS
15	宿泊券(週末1泊、ヘア、朝食付)	Uma diária para final de semana, com direito à acompanhante, incluso café da manhã	TIVOLI SÃO PAULO MOFARREJ	SRA. KATSUKO HASSUNUMA	SRA. AKEMI UCHIMURA, BLUE TREE HOTELS & RESORTS
16	ネスプレッソマシン+カプセルコーヒーセット	Máquina de café Nespresso com cápsulas de café diversos sabores, por Deloitte Touche Tohmatsu	DELOITTE TOUCHE TOHMATSU	SR. TOSIYUKI NAKAMURA	SR. TATSUO TOKUNI, CONSTRUTORA HOSS
17	ホテルルネッサンスのリラックス・スパクーポン	Cupom Spa do Hotel Renascense	TOYOTA DO BRASIL LTDA.	SR. KOJI KONDO	SR. HIROYUKI NOKA, CASIO BRASIL COMÉRCIO DE PRODUTOS ELETRÔNICOS
18	英国ブランド「アドミラル(Admiral)」のゴルフフ ェア・キャップ・バッグ	Bolsa, camiseta e boné para golfe da Admiral	SOCIEDADE COMERCIAL TOYOTA TSUSHO DO BRASIL LTDA.	SR. YOSHIFUMI ARAKI	SR. KENTARO YABE, MITSUI & CO.
19	39インチViera TV	Televisor 39 polegadas	PANASONIC DO BRASIL LIMITADA	SR. HIROTAKA MURAKAMI	SR. SHINYA SUZUKI, EY
20	サンパウローリオ往復ヘア+BLUE TREE PARK BÚZIOS 2泊、3食付、ヘア)	2 diárias no Blue Tree Park Búzios, incluso 3 refeições e acompanhante	BLUE TREE HOTELS E RESORTS DO BRASIL S.A.	SRA. SUMICO HIROSE	SR. AGOSTINHO TOSHIO MINAMI, DENIBRA ENGENHARIA
21	BLUE TREE PARK LINS ÁGUAS TERMAIS 2泊、朝食付、ヘア)	2 diárias no Blue Tree Park Lins Águas Termais, com café da manhã e acompanhante			SR. MAURICIO BARROS, GAIA, SILVA, GAEDE & ASSOCIADOS
22	ポータブル発電機	Gerador portátil, por Honda South America Ltda.	HONDA SOUTH AMERICA LTDA.	SR. TOMOHIRO OKADA	SR. SAMITO KASHIMURA, TAKASAGO FRAGRÂNCIAS E AROMAS
23	TAM VIAGENS 旅行券2,000レアル	Voucher de viagem em R\$ 2.000,00	MARUBENI BRASIL S.A.	SR. MOTOO UCHIYAMA	SR. YOSHIFUMI ARAKI, SOC. COM. TOYOTA TSUSHO DO BRASIL
24	iROBOT ロボット掃除機	Aspirador robô	MITSUMI&CO.(BRASIL)S.A.	SR. SHINSUKE FUJII	SR. ICHIRO AMANO, YAKULT S.A. INDÚSTRIA E COMÉRCIO
25	旅行券2,000レアル	Voucher de viagem de R\$ 2.000,00	MITSUBISHI CORPORATION DO BRASIL S.A.	SR. AIICHIRO MATSUNAGA	SR. KOICHIRO SAKAI, TOKIO MARINE SEGURADORA
26	和牛セット	Carnes "Wagyu"	YAKULT S.A. INDÚSTRIA E COMÉRCIO	SR. ICHIRO AMANO	SR. FUMIO YOKOMICHI, ITAÚ UNIBANCO
27	旅行券1,000レアル +「新春割」お食事券1,000レアル	Voucher de viagem em R\$ 1.000,00 e cupom de R\$ 1.000,00 para o restaurante "Shin-zushi", por Yasuda Marítima Seguros S.A.	YASUDA MARÍTIMA SEGUROS S.A.	SR. EIJI FUJITA	SR. GUILHERME BROCCOLI, CLÍNICA DRA. ROSA SAKURADA
28	GOLDEN TULIP ホテル宿泊券	Hospedagem no hotel Golden Tulip	GOLDEN TULIP PAULISTA PLAZA	SR. MARCO QUIORATTO E SRA. ROSA MATSUSHIMA	SRA. MAMI UENO, UENO PROFIT ASSESSORIA EM CONTROLADORIA
29	GOLDEN TULIP ホテル宿泊券	Hospedagem no hotel Golden Tulip	GOLDEN TULIP PAULISTA PLAZA		SR. KAZUTOMI SHIGEEDA, ECOGEN BRASIL SOLUÇÕES ENERGÉTICAS
30	ブラジルーアメリカ往復券(1枚)	Passagem aérea Brasil-EUA, por United Airlines Incorporation	UNITED AIRLINES INCORPORATION	SR. TÚLIO TSURU	SR. HIROTAKA HAYASHI, EY
31	ブラジルーアメリカ往復券(1枚)	Passagem aérea Brasil-EUA, por United Airlines Incorporation			SR. RAUL MASSAYOSHI TAKAKI, ALFAINTER TURISMO
32	ETIHAD航空 サンパウロー東京or名古屋、エコノミークラス エア チケット(お1名様)	Passagem aérea para o Japão, pela Etihad Airways P.J.S.C.	ETIHAD AIRWAYS P.J.S.C.	SR. GUY TIBLE	SR. TOSHIFUMI MURATA, BANCO DE TOKYO- MITSUBISHI UFJ BRASIL
33	日本行き往復航空券(Etihad航空 お1名様、エコノ ミークラス) + 東京都内のホテル1泊+東京パノラミックツアー(終日 、お1名様)	Passagem aérea para o Japão pela Etihad Airways P.J.S.C., e uma noite em hotel em Toquio e city tour, por Quickly Travel Agência de Viagens e Turismo Ltda.	QUICKLY TRAVEL AGÊNCIA DE VIAGENS E TURISMO LTDA.	SRA. MAMI FUMIOKA	SR. HATIRO SHIMOMOTO, ORGANIZAÇÃO KING DE CONTABILIDADE